



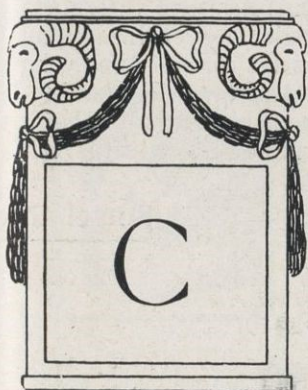
OFICINAS
BARCELONA : Rambla Flores, 1
MADRID : Calle de Velázquez, 96

AÑO XXVII : NÚMERO 541 :: BARCELONA 12 DE MAYO DE 1927

SUSCRIPCIÓN
ESPAÑA . . . Un año. 40 ptas.
EXTRANJERO. > > 50 >

SUMARIO: La literatura de la regeneración, por Angel Guerra. — Crónica Argentina, por R. Monner Sans. — Don Marco Fidel Suárez, por Vicente J. Arboleda. — Paraguay ilustre: Don Manuel Gondra, por Adolfo Posada. — Notas de España y América. — Actualidades

LA LITERATURA DE LA REGENERACIÓN



COMENTANDO el estudio que el ilustre escritor inglés Havelock Ellis publicara acerca de *Los ideales españoles de hoy día*, decía, entre otras cosas, Altamira lo siguiente respecto a las manifestaciones, las buenas y las malas, de nuestra psicología actual :

« Las que Mr. Havelock recoge y expone, son las referentes a lo que aquí hemos llamado *la literatura de la regeneración*, a saber : aquel clamoreo profundamente patriótico con que unos cuantos españoles sinceros y deseosos de rectificar el camino se-

guido hasta entonces, pretendieron despertar a la nación de su sueño indiferente o pesimista, aprovechando la lección terrible de 1898, que para ellos fué acicate agudísimo. En realidad, este movimiento de regeneración no se produjo entonces de golpe. Venía preparado por muchos precedentes, que, cuando se escriba la historia interna de España desde 1868, habrá que recoger con gran cuidado, para que se vean con claridad los orígenes de donde emana la actual remoción de ideas.

Ese estudio de la *literatura de la regeneración* es indispensable hacerlo. Pero ¿por qué había de remontarse la investigación de sus orígenes sólo hasta 1868? ¿No tiene más remotos y acaso más gloriosos antecedentes?

Claro es que al tratar de los « ideales españoles de hoy día », mirando sólo a la realidad presente que era el objeto de su observación y de sus comentarios, Havelock Ellis se fijó sólo en los escritores más aventajados y en las obras más características del momento. Ese momento era 1898. No es esa fecha una raya divisoria infranqueable. Así habla de libros un poco anteriores y de otros posteriores. De Ganivet analiza el *Idearium español* y sucesivamente *El problema nacional* de Macías Pícaeva, *Hacia otra España* de Maeztu, *La moral de la derrota* de Morote, *En torno al casticismo* de Unamuno y la *Psicología del pueblo español* de Altamira.

Hasta ahí llega el ilustre escritor inglés. Con razón se extraña el comentarista español de la ausencia del nombre de Costa, que fué « el regenerador de más empuje, de más meollo, de orientación más práctica entre todos los españoles de ese grupo ». Hablando de ese tema no se puede silenciar el libro *Reconstitución y europeización de España* que, en esa orientación, es la obra maestra del gran Costa.

También se extraña, a justo título, de que se silenciara a Giner de los Ríos, el inolvidable pedagogo y su estudio sobre *Problemas urgentes de nuestra educación nacional*.

Pero Altamira, al ponderar la necesidad de estudiar los orígenes de lo que llamamos « la literatura de la regeneración » señala al trabajo de investigación un lapso de tiempo que remonta poco más de medio siglo atrás. ¿Es que antes no se habían planteado en España esos problemas de la regeneración? ¿Es que con anterioridad al 68 no hubo escritores nacionales que los afrontaran?

Esa « literatura de la regeneración » se inicia en España ya en el siglo xvii. Ya entonces se destacan aquellos dos grandes escritores que fueron Gracián y Saavedra Fajardo.

Gracián, en *El Criticón* escribía de este modo : « Si España no hubiera tenido los desagüeros de Flandes, ni las sangrías de Italia, ni los sumideros de Francia, ni las sanguijuelas de Génova, ¿no estuvieran hoy sus ciudades enladrilladas de oro y muradas de plata? » Y en otro sitio escribe : « España está hoy del mismo modo que Dios la creó, sin haberla mejorado en cosa sus moradores, fuera de lo poco que labraron en ella los romanos ; los montes están hoy tan soberbios y zahareños como al principio ; los ríos, innavegables, corriendo por el mismo camino que les abrió la Naturaleza ; las campañas se están páramos, sin haber sacado para su riego las acequias ; las tierras, incultas, de suerte que no ha obrado nada la industria... »

De otra parte, Saavedra Fajardo en sus *Empresas* atisba la realidad española de su época, y refiriéndose a la riqueza que nos trajo el descubrimiento de América, se expresa en estos términos : « Todo lo alteró la posesión y abundancia de tantos bienes. Arrimó luego la agricultura el arado y, vestida de seda, curó las manos endurecidas por el trabajo. La mercancía, con espíritus nobles, trocó los bancos por las sillas jinetas y salió a ruar por las calles. Las artes se desdeñaron de los instrumentos mecánicos. » Y en otro lugar expresa esta profunda verdad : « Si en España hubiera sido menos pródiga la guerra y más económica la paz, se hubiera levantado con el dominio universal del mundo. »

No son menos importantes los escritores del siglo xviii que cultivaron esa « literatura de la regeneración ». Basta citar tres nombres : Cadalso, Jovellanos, Gabarrús.

Famosas son las *Cartas marruecas* de Cadalso. En una de ellas escribía : « España desde el fin de 1500, es como una casa grande que ha sido magnífica y sólida ; pero que por el decurso

del tiempo se va cayendo y cogiendo debajo a sus habitantes. » « Desde el siglo XVI hemos perdido los españoles el terreno que algunas otras naciones han adelantado en ciencias y artes. »

Después de lastimarse de los males nacionales, Cadalso incita a reaccionar enérgicamente contra ellos, cultivando sobre todo la inteligencia y el trabajo. He aquí algunos de sus consejos. « Trabajemos en las ciencias positivas para que no nos llamen bárbaros los extranjeros. » « Haga nuestra juventud los progresos que pueda. Procure dar obras al público sobre materias útiles. Deje morir a los viejos como han vivido. » « Para igualar a nuestra Patria con otras naciones es preciso cortar muchas ramas podridas de este venerable tronco. » « Cuéntese, pues, por nada lo pasado y pongamos la fecha desde hoy, su poniendo que la Península se hundió a mediados del siglo XVII y ha vuelto a salir de la mar a mediados del siglo XVIII. »

¿Y Jovellanos? Antes de que Mélière, en nuestros días, hablara de *le retour aux champs*, el gran escritor proclamaba como base fundamental de la riqueza pública el cultivo de la tierra. El mal grave de España, antes y entonces, había radicado en el abandono de la tierra. Así decía hablando de España, que « mientras la población y la opulencia de las ciudades subía como la espuma, la deserción de los campos y un débil cultivo descubrían el frágil y deleznable cimiento de tanta gloria. »

El gran empeño es fecundar los campos, cultivándolos, irrigándolos.

« Dedicuemos — escribía — a conquistar nuestras provincias lo que gastamos en invadir las ajenas, y verá usted vencido ese imposible. ¿Cuándo apreciaremos la paz en lo que vale? ¿Cuándo aborreceremos la guerra tanto como merece? »

Como Cadalso, como Jovellanos, también Cabarrús se declara enemigo de hacer gastos inútiles en empeños bélicos que ningún bien reportan a la nación y proclama la necesidad de atender a los intereses más fundamentales de España, al desenvolvimiento de sus riquezas naturales. Duélese de que se den facilidades para aventuras bélicas y en cambio se pongan obstáculos para toda empresa de conveniencia pública.

Su pensamiento lo expresa con toda claridad en estos párrafos :

« Carlos V y Felipe II encontraron siempre cuantos brazos y oro necesitaron para las expediciones insensatas de Africa, Hungría e Italia ; pero el primero no los tuvo para concluir la Acequia Imperial, y el segundo para hacer navegable el Tajo, como se lo propuso Antonelli. Y sin ir tan lejos, ¿usted ha visto en nuestros tiempos un solo ofrecimiento para los canales de Aragón o de Castilla, para los caminos y demás obras públicas de inmensa utilidad? »

Llegamos al siglo XIX. Aún avanzado éste, todavía perdura la orientación *jovellanista*, es decir, que reclama el impulso agrícola principalmente como se advierte en Fermín Caballero. De entonces también arranca esa tendencia a la « europeización », que tanta fortuna hizo en las postrimerías de la centuria última exaltada por la pluma apocalíptica de Costa. A ella van unidos los nombres de Lobé, Ramón de la Sagra y Muñoz Luna.

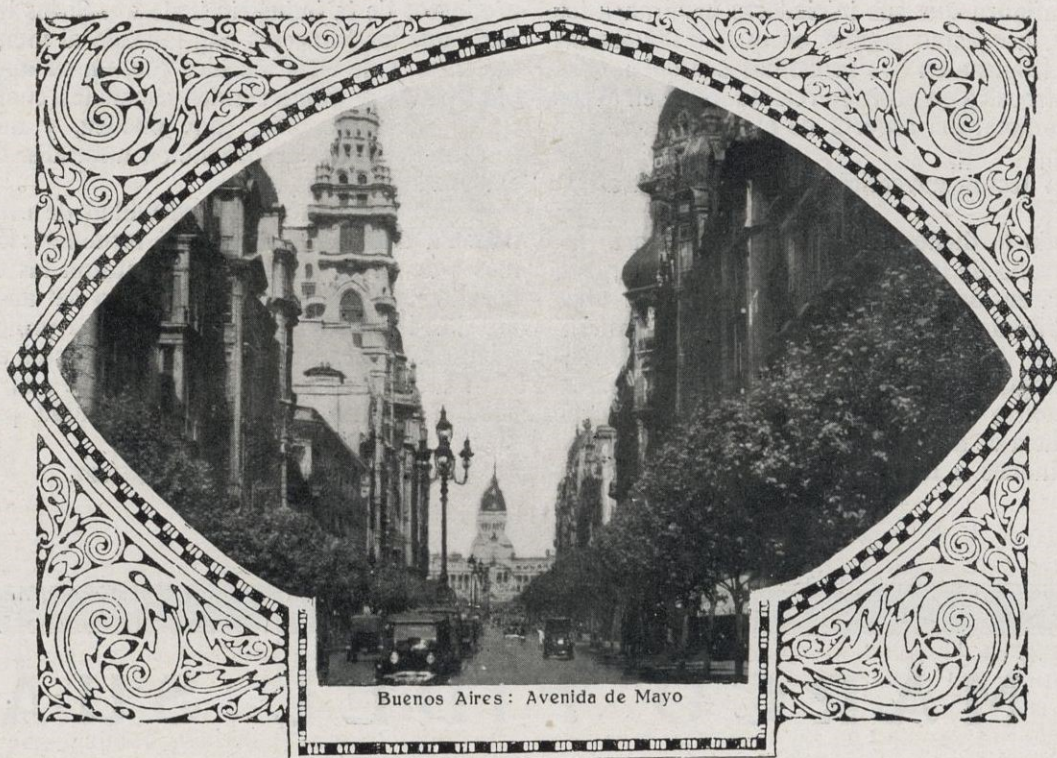
De todos, el más genial y a la vez el más trascendental es el malogrado Larra, aquel *Figaro* de inmortal memoria. De él es la admirable fórmula : « Hombres nuevos para cosas nuevas. »

Y *Figaro* escribía estas amargas palabras : « Viajando por España se cree uno a cada momento la paloma de Noé, que sale a ver si está habitable el país ; y el carruaje vaga solo, como el arca, en la inmensa extensión del más desnudo horizonte. Ni habitaciones ni pueblos. » Y en otra parte decía : « Lo que no se hace de prisa en el siglo XIX no se hace de ninguna manera ; razón por la cual es de sospechar que no hagamos nunca nada en España. »

A través de tres siglos y encarnando en los escritores más representativos de cada una de esas centurias, esa « literatura de la regeneración » mantiene una tradición rectilínea y un glorioso abolengo. Los escritores de nuestros días no han hecho más que recogerla y prolongarla. Las ideas que ellos han removido ya hace tiempo que estaban sembradas ; y ahora, como entonces, resbalando sobre el yermo de los espíritus, habían resultado infecundos.

Angel Guerra





CRÓNICA ARGENTINA



L *acuatizaje* en el Río de la Plata, ya que es imposible *amarar* en aguas fluviales, del hidroavión *Santa María*, al mando del coronel italiano De Pinedo, ha sido celebrado con júbilo en toda la Argentina, asociándose a los festejos, no sólo los nativos de este suelo, sino las sociedades extranjeras representantes de diversas colectividades, encabezadas, como era lógico, por la italiana, a la que muy de cerca siguió la española, que espontáneamente quiso corresponder a la acogida que Franco recibiera a su llegada de los hijos de la noble Italia, por aquello de que « amor con amor se paga ».

Un sólo reparo podría oponerse a exageraciones encomiásticas, y es que sentado el precedente, cuantos aviadores de otras nacionalidades aquí lleguen, después de haber cruzado el Atlántico, acreedores serán a los mismos agasajos; y como el entusiasmo después del estupendo vuelo del *Plus Ultra*, ha de tender, al repetirse la hazaña, a entibiarse, se corre el albur de que intrépidos voladores de otras naciones amigas puedan, al comparar festejos, sentirse molestos. Mendoza llegó al Río de la Plata después de Solís, y años más tarde Garay, y si la historia ha recogido estos tres nombres, en cambio ha olvidado por completo los de quienes a pos de ellos, en naves veleras o buques de vapor, los precursores fueron del movimiento marítimo que une España con el Río de la Plata. Y no ahondo más en el tema por temor de que fuesen mal interpretadas mis palabras.

— De un grandioso proyecto colonizador, iniciado por las diversas empresas ferroviarias, he de dar cuenta a los habituales lectores de *MERCURIO* y a cuantos tienen intereses en la República Argentina.

La idea, por lo simpática y su innegable utilidad, ha merecido la aprobación del Gobierno y de la prensa. En síntesis se trata de lo siguiente:

El consorcio ferroviario de las diversas Compañías ferrocarrileras, dará lugar a la formación de una gran sociedad anónima, que tendrá por fines fundamentales la compra de tierras, chacras, o estancias, de mayor o menor extensión a ambos costados de las vías férreas, terrenos que luego se fraccionarán

para ofrecerlos en lotes, de capacidad suficientes para asegurar la vida a una familia de colonos, que bajo el amparo de la Sociedad quiera venir a poblar la Argentina y hacer producir tanto campo hoy inculto. La Sociedad ofrecerá gratuitamente a los nuevos emigrantes los aperos de labranza necesarios para iniciar su labor, y liberales escrituras de arriendo les permitirán en pocos años convertirse en propietarios de la extensión mayor o menor de tierras que valoricen con su trabajo y fecunden con el saludable sudor de su frente.

Claro está que dada la legislación actual, ya no es posible, como antaño, la expropiación forzosa de terrenos lindantes con las vías férreas, mas piensan los autores del proyecto que los actuales propietarios comprenderán que a ellos, tanto o más que a la futura Empresa Colonizadora, les conviene ceder parcelas de tierra a precios reducidos.

Para orientarme mejor respecto a este extremo del proyecto, fui a entrevistarme con un alto empleado de una de las Compañías ferroviarias, quien con un ejemplo aclaró mis dudas.

Así como cerca de las grandes poblaciones se han levantado estaciones y pueblos que distan entre sí unos cuatro, seis o diez kilómetros, a medida que la vía férrea se va alejando de Buenos Aires, Rosario, Córdoba, etc., por ejemplo, aquellas distancias acrecen, dándose el caso de que a veces entre una y otra población median cincuenta y hasta setenta y cinco kilómetros, lo que sobre encarecer el transporte de los productos de aquella región, por los gastos que originan su traslado a la estación más próxima, la empobrece, pues a menor actividad corresponde a la tierra menor precio. Si la Empresa Colonizadora logra que lo que es hoy poco menos que un desierto, se trueque en zona poblada, al propietario de una vasta extensión de tierras le conviene la venta a precio reducido de una pequeña parte de ella, pues con tal operación obtendrá una estación dentro de su propiedad y la consiguiente valorización de las tierras que le queden. Encarado así el problema, no cabe duda que su solución beneficiará por igual a la futura Sociedad y a los poseedores de grandes extensiones de tierras.

Si bien hasta ahora la idea no pasa de ser un proyecto digno de aplauso, pues tiende a poblar regiones anémicas por falta de brazos y facilidades de transporte de los productos, el entusiasmo con que ha sido acogida por el Poder Ejecutivo

de la nación y la confianza que sus iniciadores inspiran a los capitales extranjeros, aconsejan confiar en que, orilladas las dificultades con que tropieza en sus principios cualquier obra humana, se llegará a trocarse en positiva realidad, que en pocos lustros cambie por completo el aspecto de algunas provincias y gobernaciones.

El tema, como el lector advertirá, solicitaba ser tratado con alguna calma.

Ya que en el fondo lo dicho se refiere de modo harto directo al futuro desarrollo de la vida comercial argentina, creo oportuno llamar la atención de los peninsulares sobre unas frases del ministro británico en este país, en discurso pronunciado ante la Cámara de Comercio Británico-Latino-Americana. Según el distinguido diplomático, la depresión comercial sobrado visible entre Inglaterra y la Argentina se debe « a la escasa competencia de los agentes del comercio y al atraso de los sistemas destinados a difundir el conocimiento de los

productos de la industria inglesa ». Si los lectores no han olvidado que los franceses han lanzado al viento idénticas lamentaciones, y de ellas me hice eco, en su día, comprenderán los industriales y comerciantes españoles cuánto les interesa estudiar estos mercados, que pueden, y deberían ser grandes consumidores de los productos naturales de España y de los elaborados por sus hijos.

Como exponente de la vitalidad de este comercio, consignaré un dato estadístico para terminar : durante los pasados meses de enero y febrero aumentaron las exportaciones, comparadas con las del mismo período del año anterior, en pesos oro 43.148,683, aumento que se debe principalmente al incremento de las cantidades de los productos embarcados.

Ya no queda espacio para referirse a otros asuntos ; queden ellos, si no pasó del todo la oportunidad, para la próxima Crónica.

Buenos Aires a 30 de marzo de 1927.

R. Monner Sans

DON MARCO FIDEL SUÁREZ

CUANDO apenas informábamos nuestras ideas políticas en armonía con nuestras tendencias filosóficas y morales, un hombre llamó desde entonces poderosamente nuestra atención por creerlo síntesis y encarnación de éstas, a la vez que el portaestandarte de aquéllas, por las que más tarde debiéramos luchar en el campo en que nos lo exigieran las necesidades de su triunfo.

Y desde esos primeros momentos de nuestra conciencia ciudadana adherimos, con inquebrantable fervor, al del eximio repúblico don Marco Fidel Suárez, por el anhelo de verle en el más alto puesto a que sus merecimientos le llamaran y con el propósito de rendirle, dondequiera y en la forma que estuviese a nuestro alcance, el homenaje debido a sus virtudes de gran caballero de la democracia cristiana.

Así, enfilamos, siempre entusiastas, en las huestes por él acaudilladas con ese glorioso lábaro, convencidos de que la senda que escogía como Jefe era la propia para la salvaguardia de las ideas que han dado paz y prosperidad al país.

Consecuente con nuestro dictado de adeptos, combatimos ardorosamente por su candidatura presidencial ; le hemos seguido, dedicándole las correspondientes frases — y especialmente las de gratitud por el lapidario elogio a la ilustre Popayán, la Salamanca colombiana — en su carrera de triunfos y en su calvario político ; y no ha mucho, que en acto solemne, en esta ciudad, para conmemorar nuestra fiesta patria, cuando ya ese astro rendía su ciclo, le dedicamos, con la mayor sinceridad, un homenaje alusivo a su última producción que le ha hecho resplandecer con brillo inextinguible en las múlti-

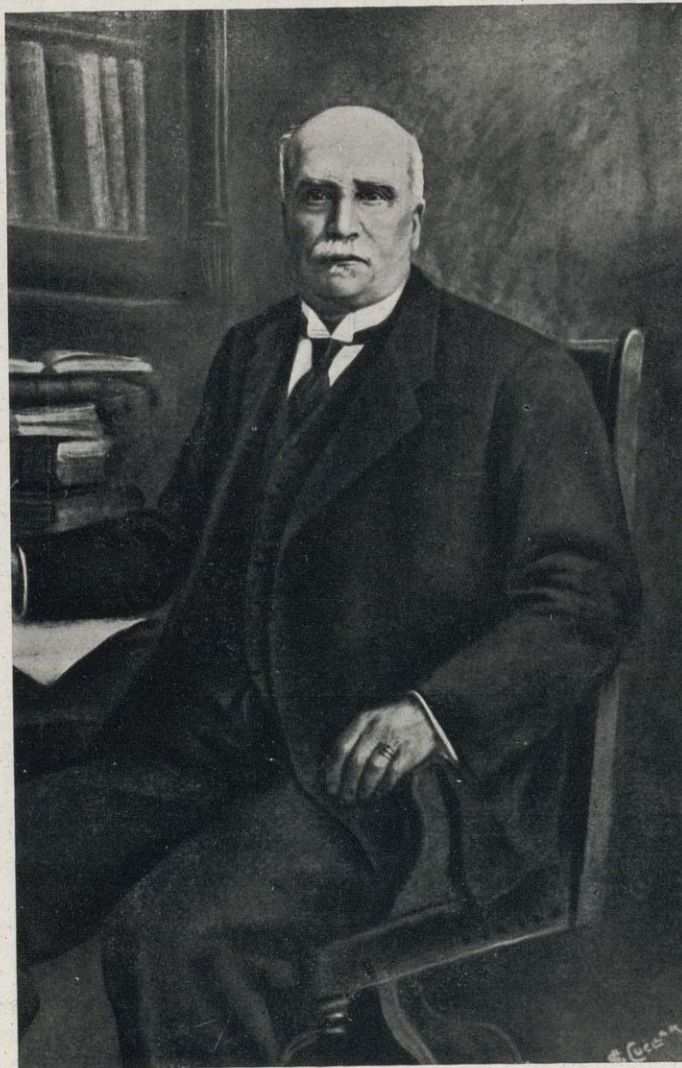
ples disciplinas en que ejercitara su portentosa intelectualidad, engastándolas en aquel cristalino lenguaje con que supo emular a Jovellanos y a Cervantes. Mas nuestra mayor satisfacción ha sido la de poder rectificar a tiempo — al igual que lo hiciéramos ayer con aquel otro insigne estadista que se llamó Carlos Holguín — en documento enciclopédico, que ha de perdurar lo que los siglos, un error por el cual se le atribuía — tal vez por información equivocada — una falta política que estuvo muy lejos de cometer jamás, cuando, muy al

contrario, su actitud en la emergencia de esa índole fué la del más alto civismo y la de mejor probada lealtad a su causa.

¿Qué mucho, entonces, que nuestra pluma embargada en estos momentos por nuestro dolor, e impotente, además, para hacer una oración en honor suyo, deje este derecho a los críticos y se limite a depositar sobre la tumba abierta en el *Sancta Sanctorum* del templo de la patria este tributo de admiración y gratitud con que pretendemos sumarnos a ese majestuoso *exsultet* entonado por los pueblos al levantar a los altares de aquélla a los que supieron oficiar con recto corazón y puras manos?

Que llegue nuestra voz, desde playas lejanas que lamentan también su desaparición por que fué en ciencia y en virtud gemelo de Menéndez y de Maura, a robustecer aquel himno continental, cuyo eco a través de los mares, repítase en los muros de las academias de la historia y de la lengua hispanas, a las que honró y enriqueció con los valores positivos de su inagotable erudición.

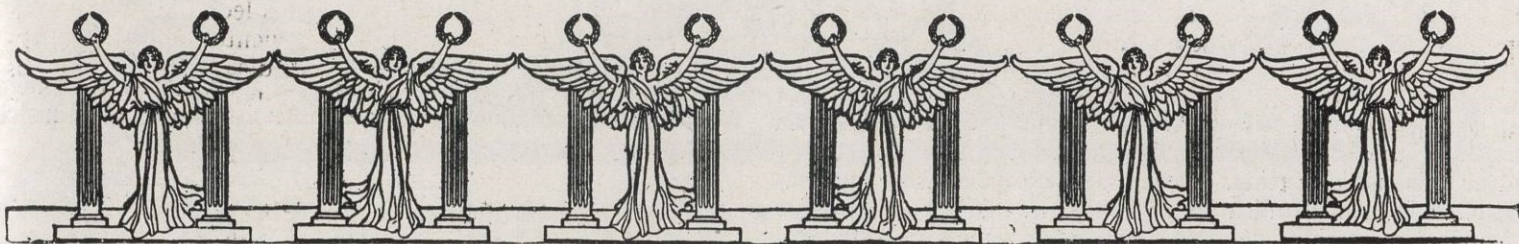
Y como final de estas líneas de duelo patrio, vaya nuestra enhorabuena al eximio Mandatario colombiano que, con su decreto de honores, supo dar la más alta nota de comprensión y de justicia para el gran repúblico.



Don Marco Fidel Suárez, fallecido en Bogotá el 2 de abril último

Vicente J. Arboleda

Cónsul General de Colombia



PARAGUAYO ILUSTRE

DON MANUEL GONDRA



ACE unos días leía en *La Nación*, de Buenos Aires, estas líneas: « Ha de ser realmente excepcional el duelo producido en la vecina República por la muerte del ex Presidente paraguayo don Manuel Gondra, y excepcional también el sentimiento con que ha de repercutir la dolorosa nueva en el extranjero. La fuerte personalidad política de este hombre público había conquistado respeto por doquiera, después de revelarse frente a las luchas intestinas de su patria como un espíritu abnegado que ponía de lado su persona, cada vez que creía que así lo demandaban ideales superiores de paz y de fraternidad. »

El Paraguay, la simpática República hispanoamericana ha perdido, perdiendo a Gondra, uno de sus más cultos y abnegados ciudadanos, y quien esto escribe pierde uno de los más queridos amigos de aquellas hermosas tierras.

Conocí a Gondra en mi inolvidable viaje de 1910 a Asunción del Paraguay, cuando, acudiendo al honroso llamamiento de un grupo de intelectuales y universitarios paraguayos, dejé el Plata y remonté en días de profunda emoción el río Paraná, hasta Corrientes, y desde allí al Paraguay, hasta la hermosa capital de la heroica República de cepa hispana.

De continente sereno, de aire agradable y modesto, fino de espíritu tanto como de maneras, un « caballero » en puridad, diríamos un *gentleman*, Manuel Gondra era entonces, tal fué mi impresión imborrable, uno de los « valores » más positivos del Paraguay, uno de los hombres, ya en aquellos días, a pesar de no tener sino treinta y siete años de edad, que más habían hecho por el renacimiento cultural y por la estabilidad política de aquel pueblo tan rudamente probado bajo tiranías y dictaduras y en una guerra sangrienta y mil veces heroica: la guerra grande con las Repúblicas limítrofes.

Cuando lo conocí era Gondra Ministro de Relaciones Exteriores, con el Presidente González Navero. Fuera ya Ministro del Interior y caminaba, por primera vez, como veremos, hacia la Presidencia de la República.

Antes de mi viaje a la Asunción, los intelectuales de Buenos Aires me señalaban, muy en primer término, como escritor, literato, crítico y maestro y hombre de influjo a Gondra, a quien me decían citara alguna vez con elogio el « implacable » *Clarín*. Mucho pensaba yo que tan íntimamente seguí la labor del genial autor de los *Paliques* y de *La Regenta*, mucho tenía que haberse destacado Gondra para que *Clarín*, desde Oviedo, moviese admirativamente su pluma ante alguna manifestación de la obra literaria del insigne paraguayo.

Vi a Manuel Gondra, la primera vez, en su despacho del Ministerio, y desde aquel momento surgió entre ambos una honda simpatía que había de acentuarse a través de una muy sincera amistad. Sencillo y llano, pero con extremada distinción, de hablar suave e insinuante, nadie podría imaginarse que aquel intelectual, modesto, recatado y ruboroso, fuera, en días de peligro, el soldado valeroso que en la revolución de 1904 peleaba con ardimiento y arrojo excepcional siempre en las vanguardias. Y ello no obstante, Gondra, el luchador, fué allí, en su querida patria, hombre de paz, el hombre de la paz política, y en ocasiones el gobernante que simbolizara los más sinceros intentos de concordia nacional. Liberal, en el más hondo sentido, estimaba Gondra, como en *La Nación* oportunamente se recuerda, que « todos los males paraguayos pueden resolverse dentro de fórmulas de abnegación política y con la orientación principista de los grandes núcleos de ciudadanos ». El manifiesto que en 1896 inspiró Gondra al partido liberal radical — su partido — « está considerado, continúa *La Nación*, como uno de los más substantivos documentos de la ciudadanía paraguaya ».



Don Manuel Gondra

Ex Presidente de la República del Paraguay

Manuel Gondra fué un tiempo profesor en la enseñanza secundaria, y, como he recordado, era un gran « intelectual » en el más noble sentido. Y cosa algo excepcional en aquellas tierras : Manuel Gondra creo que no era « doctor ». No quiso alcanzar, no estimó necesario *conquistar* semejante señal social de distinción, en cierto modo, de significación democrática. El cultísimo paraguayo Báez escribe que « el señor Manuel Gondra es de aquellos que dicen que el título no da ciencia, y que por lo tanto no hace falta. Por eso ha desdeñado adquirirlo ». Procurando enterarme, con ocasión de mi viaje por el Paraguay, de la opinión que allí se tenía y se formara ya sobre el mérito de Manuel Gondra, recuerdo haber recogido para mi libro *La República del Paraguay* (1911) estas líneas de Godoy y de Mosqueira : « Gondra, dice Godoy, es un criterio superior, con el gusto de un ateniense, capaz de sentir, juzgar y producir a lo Macaulay ». « Ejerce Gondra, escribía por su lado Mosqueira, el pontificado de la alta crítica literaria en el Paraguay, por general consenso de los que tienen voto en la materia. Su nombre simboliza la honestidad y la decencia, y es más que aparente para encarnar los ideales de toda una época ».

En más de una ocasión las circunstancias empujaron a Gondra al desempeño de la función simbólica a que Mosqueira alude, y en otras tantas las rebeldías del medio condujeron al noble y abnegado ciudadano al político fracaso.

« Era, como *La Nación* recuerda, Gondra Ministro en el Brasil en 1908, cuando el Presidente González Navero le llamó a desempeñar la cartera del Interior, desde la cual hubo de hacer frente en los campos de batalla, también con su persona, a un movimiento subversivo, y surgiendo, a raíz de estas felices actividades, el designio popular de llevarlo al Poder. Pero el solicitado se resiste y hasta renuncia por dos veces a la candidatura. Su partido, con todo, lleva adelante la campaña, y a fines de 1910 don Manuel Gondra es Presidente del Paraguay, en medio de un entusiasmo popular con pocos precedentes. »

Tuve ocasión de percibir, y aun de pulsar, el movimiento general que al fin había de obligar a Gondra a ocupar la Presidencia de la República. En los días de septiembre de 1910, cuando yo peregrinaba por aquellas tierras en momentos de general anhelo de paz y estabilidad, Manuel Gondra parecía significar la coincidencia cordial de los más encontrados intereses, que se concentraban a su alrededor, llevados todos por el culto a un común ideal. Ingenuamente se creía que ante la alta respetabilidad de Gondra, se refrenarían y someterían las ambiciones del *partidismo* y del caudillismo demoleedor. El único que consideraba con prudentísima reserva el movimiento de concentración, era el propio Gondra. Recogidas tengo las impresiones de una última y larga conversación con el ilustre amigo. Hablamos entonces de muchas cosas : de España y de América, de política y de literatura... Naturalmente aludimos a su posible candidatura a la Presidencia de la República ; estaba ella, como acabo de indicar, en la atmósfera. Pero el futuro Presidente esquivaba con fina y sincera modestia, en un gesto vago pero suficientemente revelador, la conversación ; parecía más bien deseoso de que aquel movimiento se disipase : ¿ presentía el gran ciudadano el fracaso como una fatalidad inevitable ?

Gondra, al fin, como anota *La Nación*, fué elevado a la Presidencia paraguaya por unanimidad, pero no olvidaré lo que un paisano de Gondra, fino y suspicaz político, me decía en aquellos días mismo en que el nombre de éste se aclamaba por todos. « ¡Gondra! », admirable, buenísimo, mozo de valer indiscutible, pero el amo de la situación es el otro : el coronel Jara. ¿Podrán vivir juntos? »

Los acontecimientos dieron plena razón al suspicaz y desconfiado político paraguayo. Dos meses apenas duró la primera presidencia de Manuel Gondra. Sublevóse Jara ; el Ministro de la Guerra derrocó a Gondra y lo desterró.

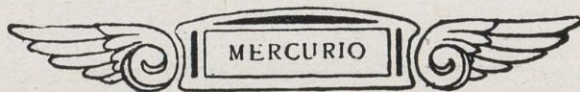
Pasaron los años. Sabía de Gondra en ocasiones directamente, otras por el amable saludo que cordialmente me dirigía con algún amigo de allá. Hasta que cierto día, en Noviembre de 1919, cuando menos podía esperarlo, pues la guerra nos aislara casi en absoluto y hacía tiempo que nada sabía del buen amigo paraguayo, se me acercó Gondra en el gran salón del Panamericano de Wáshington, donde celebraba sus sesiones la primera *Conferencia Internacional del Trabajo*, de la naciente Sociedad de las Naciones. Representaba el eminente paraguayo a su país en la gran República norteamericana, y actuaba entonces como Delegado del Paraguay en la Conferencia, a la que yo asistía como Delegado de España. Inmediatamente reanudamos nuestras pláticas de la Asunción. Y allí en la Conferencia nos dió Gondra no pocas muestras de su intenso y sincero amor hacia la madre patria. ¡Con qué simpatía cordial, con qué interés seguía nuestras intervenciones! Su actitud, como la de tantos otros delegados hispanoamericanos, nos hizo ver desde el primer momento el campo admirable que para la intimidad hispanoamericana nos brindaba la Sociedad de las Naciones. Producíase la intimidad de manera espontánea. El caso era — sería — saber utilizar adecuadamente las ocasiones que para estrecharlas ofrecerían las periódicas reuniones de las Asambleas de la Sociedad de las Naciones.

No olvidaré nunca — no quiero olvidarlo — la actitud anhelante, la atención concentrada, nerviosa, con que el buen amigo Manuel Gondra, sentado en la Sala del Panamericano cerca de nosotros, esperaba cierto voto, difícil de dar, y que habíamos de emitir, y en el resultado del cual pusieron gran interés y esperanzas los pueblos hispanoamericanos. La adhesión española les era en aquel caso excepcionalmente grata. Gondra nos saludó entonces con efusión calurosa, emocionado, poniendo en el saludo toda su alma.

Vi por última vez a Manuel Gondra en la estación de Wáshington, cuando acudió cordial y amable a darme un fuerte abrazo de despedida y que iba a ser el último, porque ya no volvimos a vernos más. El insigne paraguayo quedaba preocupadísimo — no me lo ocultara — con la política de su país. Presentía o preveía un nuevo llamamiento, con la necesidad de un nuevo sacrificio. ¡Ah, y si fuera eficaz! Gondra tuvo que abandonar, poco tiempo después de nuestra despedida, su tranquila posición de Wáshington, para aceptar, con acto de verdadera abnegación, por segunda vez, la Presidencia de la República del Paraguay. Con ser, o por ser Gondra símbolo de paz y de armonía — temperamento liberal y contemporizador — no parecía el mejor gobernante del momento paraguayo. Quizá pide éste, más bien, gentes de lucha o habilidosas en el sentido político de vocablo. Gondra, capacitado y con alma para luchar exponiendo su vida por una idea, tenía un natural excesivamente temeroso, impropio quizá para una política de acción y revulsiva. Lo cierto es — así habla la historia — que en 1920, a pesar de la fuerte resistencia opuesta por Gondra, fué éste llamado y elevado de nuevo a la Presidencia del Paraguay ; pero, como *La Nación* refiere, « dividido su partido, la fracción encabezada por el ex Presidente Shaerer exigió de pronto el retiro del Ministro de la Guerra, bajo amenaza revolucionaria. Don Manuel Gondra dimitió entonces su mandato ».

¡Descanse en paz el ilustre paraguayo!

Adolfo Posada





NOTAS DE ESPAÑA Y AMERICA

DEL ARCHIVO GENERAL DE ECONOMIA DE LA «CASA DE AMÉRICA»



La exportación de España a Colombia en 1926. — La exportación de España a la República de Colombia en el año próximo pasado alcanzó 14.854,791 pesetas, contra 12.244,593 pesetas en 1925, correspondiendo 7.107,843 pesetas al primer semestre y 7.746,947 al segundo, habiéndose dirigido por valor de 8.886,458 pesetas a Puerto Colombia; 4.339,432 a Buenaventura; 1.038,529 a Cartagena; 384,009 a Tumaco, y 146,363 a Santa Marta. La exportación se realizó, en orden de importancia, por los siguientes puertos: Barcelona, 10.535,277 pesetas; Vigo, 1.806,892 pesetas; Cádiz, 963,849 pesetas; Málaga, 811,593 pesetas; Bilbao, 311,374 pesetas; Santander, 279,134 pesetas; Valencia, 113,590 pesetas; La Coruña, 25,632 pesetas; Santa Cruz de Tenerife, 5,595 pesetas, y Alicante, 1,850 pesetas.

El Banco de Crédito Local. — Según la Memoria de esta institución oficial de crédito, los Consejos de Inspección y Administración han estudiado en las once reuniones celebradas durante el ejercicio, 270 operaciones, que representan un total de 152.231,103 pesetas, y han examinado una notable cantidad de proyectos, proposiciones e iniciativas formuladas por las secciones del Banco, cuya cuantía es muy importante. Durante el ejercicio pasado, el Banco percibió 1.033,500 pesetas por intereses y amortización de operaciones en vigor, que es exactamente el mismo importe de los vencimientos trimestrales convenidos. El interés máximo señalado durante el año ha sido el 6'95 por 100 y se hubiese podido llegar al 7'10 por 100 aplicando la totalidad de las comisiones autorizadas. Los préstamos contratados que no exceden de 20,000 pesetas fueron 14; los de 20,000 a 50,000, 34; los de 50,000 a 100,000, 11; los de 100,000 a 250,000, 23; los de 250,000 a 500,000, 8; los de 500,000 a 1.000,000, 9; los de 1.000,000 a 5.000,000, 17, y los de 5.000,000 en adelante, 3, formando un total de 119 préstamos contratados, entre los cuales hay uno de 1,200 pesetas concedido al Ayuntamiento de Gajanejos (Guadalajara) para la instalación de un horno de cocer pan y uno de 22.000,000 de pesetas con el Ayuntamiento de Córdoba para la reforma de la histórica ciudad. Del capital autorizado del Banco, que es de 25.000,000 de pesetas en 50,000 acciones, se ha desembolsado el 25 por 100 de 45,181 y de las 20,000 reservadas a corporaciones y ayuntamientos, quedan pendientes 4,819 acciones, de las que hay suscritas 589, sobrando 2.115,000 pesetas de este capital reservado a las corporaciones. Los beneficios líquidos sumaron 243,381 pesetas, distribuyéndose así: amortizaciones, 25,000 pesetas; 10 por 100 al fondo de reserva, 24,338; 5 por 100 para el Consejo de Administración, 12,169; dividendo del 4 por 100 a prorrata de los desembolsos, 179,345, y saldo para el año 1927, 2,529 pesetas.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. — El número de imponentes de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona, según la Memoria recientemente publicada, alcanzaba en 1.º de enero de 1927, la cifra de 210,081, contra 206,765 en el mismo día de 1926, 201,692 en 1925 y 196,309 en 1924, acreditando 160.147,132 pesetas, contra 152.423,799 en 1.º de enero del año anterior y 141.948,409 en 1925. El régimen para el año actual en lo que respecta a la Caja de ahorros ha sido modificado en que la primera imposición podrá ser hasta 10,000 pesetas y hasta 500 pesetas las sucesivas mensuales, siendo el interés de 3 por 100 anual hasta 15,000 pesetas y para los Montepíos y asociaciones análogas, hasta 50,000 pesetas, o más, a juicio de la Comisión Directiva. Además se han expedido durante el año pasado 39 resguardos de imposiciones sin interés por 101,960 pesetas, que unidos a los que existían a primeros de 1926, forman un total de 80, teniendo que deducirse 46 que se han cancelado y quedando únicamente 34, con un capital de 27,885 pesetas. En el año último se han vendido 582,900 sellos de ahorro de cinco céntimos, 9,980 de diez y 23,920 de veinticinco céntimos, y han aumentado en 376 los resguardos de compra de valores por cuenta de los imponentes, siendo 4,279 resguardos los existentes el 31 de enero de 1926, con un capital nominal de 13.188,850 pesetas, lo que significa un aumento sobre el año anterior de 1.605,425 pesetas. Los valores en depósito de imponentes han

aumentado en 124, existiendo en la fecha citada 3,722 resguardos, por un valor nominal de 9.295,915 pesetas. Los préstamos hipotecarios eran 77, por pesetas 4.747,000, sumando los intereses cobrados 203,130 y los préstamos sobre crédito personal eran 125 por 95,978 pesetas. La entidad terminó la construcción de las Casas Baratas que ha emprendido, acogiéndose a los beneficios de la legislación de Casas Baratas, contando con 254 pisos. La Junta de Gobierno en celebración del Día del Ahorro destinó 100,000 pesetas a premiar la constancia de sus imponentes, a las entidades que practican el ahorro escolar y a colonias escolares para el próximo verano.

La producción de almendras en 1926. — La Junta Consultiva Agronómica ha dado a conocer el cálculo aproximado de la producción de almendras en 1926, según los datos enviados por los ingenieros del servicio agronómico. La superficie sembrada en el año pasado fué de 152,813 hectáreas que produjeron 97,031 toneladas, valoradas en 107.485,973 pesetas. La distribución por regiones, es la siguiente: Baleares, 38.380,136 pesetas; Cataluña, 21.740,401; Levante, 21.017,423; Andalucía Oriental, 19.474,905; Andalucía Occidental, 2.400,544; Aragón y Rioja, 2.317,505; Islas Canarias, 564,886; Región Leonesa, 424,813; La Mancha, 417,025; Galicia, 208,450; Extremadura, 207,327; Castilla la Vieja, 188,078; Región Central, 114,308; Cantábrica, 21,060, y Cantabro-Pirenaica, 9,112 pesetas.

Junta nacional para educación física. — Con objeto de facilitar la educación física y gimnástica, el escultismo y el tiro al mayor número posible de ciudadanos, con preferencia a los individuos comprendidos entre los diez y ocho y veintidós años de edad, sin excluir de las dos primeras especialidades a las hembras, se ha nombrado una comisión presidida por el teniente general don Agustín Luque, y de la que formarán parte dos vicepresidentes, representantes de la Junta Central del Tiro Nacional, del Consejo Nacional de los Exploradores de España y de la Comisión Interministerial de Educación Física e Instrucción Premilitar, una maestra, un médico civil y otro militar, un pedagogo y un profesor de educación física, los cuales deberán elevar en un plazo de tres meses el resultado de los trabajos que crean necesarios para desenvolver la preparación ciudadana que aquellas prácticas llevan consigo, lo que permitiría, entre otras cosas muy importantes, la notoria ventaja de abreviar los plazos de presencia en filas.

Cátedras ambulantes de enseñanza agropecuaria. — Por Real decreto se han creado doce cátedras ambulantes de enseñanza agropecuaria, distribuidas como sigue: Central: comprendiendo las provincias de Madrid, Guadalajara, Cuenca, Soria, Segovia y Avila; Aragón-Rioja: Zaragoza, Huesca, Teruel y Logroño; Cataluña: Lérida, Barcelona, Gerona y Tarragona; Levante: Castellón, Valencia, Alicante y Murcia; Andalucía Oriental: Granada, Jaén, Almería y Málaga; Andalucía Occidental: Huelva, Córdoba, Sevilla y Cádiz; Mancha y Extremadura: Ciudad Real, Toledo, Albacete, Cáceres y Badajoz; Castellano-Leonesa: Valladolid, Salamanca, Zamora, Palencia, León y Burgos; Asturias y Galicia: Coruña, Pontevedra, Orense, Lugo y Oviedo; Cantabro-Pirenaica: Alava, Vizcaya, Santander, Guipúzcoa y Navarra. Las islas Canarias quedan afectas a Andalucía Occidental y las islas Baleares a Cataluña. Cada una de estas cátedras tendrá por centro de acción la Granja Escuela regional correspondiente y sólo por excepción una Sección Agronómica o una División. En ellas se concentrará el material, se organizarán las salidas, se practicarán los trabajos que de las excursiones se deriven y se redactarán los planes de cada campaña, que se referirán a los problemas fundamentales y de actualidad, de agricultura y ganadería regionales.

La exportación de España a Panamá en 1926. — La exportación española a la República del Panamá en el año 1926, llegó a 1.198,535 pesetas, correspondiendo 525,097 pesetas al puerto de Barcelona (vinos, géneros de seda, lana y algodón, aceite de oliva, perfumería, etc.); 481,762 al puerto de Cádiz (vinos y coñac, 466,694 pesetas); 102,180 al puerto de Santander (piedra y bronce para el monumento a Simón Bolívar, 95,259 pesetas); 48,116 al puerto de Valencia; 19,890 al puerto de Tarragona (aceite de oliva y vinos); 9,825 al puerto de Santa Cruz de Tenerife (tabaco y patatas); 9,307 al puerto de Vigo (conservas de pescado); 2.358 al puerto de Gijón (sidra achampañada).

La comunicación radiotelegráfica internacional entre España y Argentina. — Se acaba de otorgar a un representante de la Sociedad Radio-

argentina la concesión del derecho a establecer un servicio de comunicación radiotelegráfica de carácter internacional, que permita la comunicación directa entre España y la República Argentina, limitándola a una sola estación por ahora y pudiendo establecer otras nuevas mediante ciertos trámites que deberá aprobar el Ministro de la Gobernación. El plazo general de la concesión es de veinticuatro años, no entrañando la misma monopolio ni exclusiva de ningún género, reservándose, en consecuencia, el Gobierno la libre facultad de conceder otras de igual clase sin más limitación que la de obligarse a aplicar a la Sociedad Radió-argentina aquellas condiciones de las nuevamente otorgadas que sean más favorables que las contenidas en este decreto. El 75 por 100 de los funcionarios, empleados y obreros que en España utilice aquella Compañía, serán españoles, y de ellos hasta un 25 por 100 militares especializados en estos servicios. El tráfico cambiado entre España y Argentina deven-gará para España 0'16 francos oro por palabra, viniendo obligada la Compañía a establecer los servicios económicos o de tarifa reducida que tenga admitidos o admita en lo sucesivo el Gobierno español.

El comercio exterior de España en el año 1926. — Según la estadística publicada por el Consejo de la Economía Nacional, el comercio exterior de España, en 1926, ascendió a 3.759.110,163 pesetas, contra 3.830.639,278 en 1925, y 4.738.194,001 en 1924, correspondiendo pesetas 2.153.521,652 a la importación y 1.605.588,511 a la exportación, lo que representa un saldo desfavorable para el país de 547.933,141 pesetas, contra 668.461,980 pesetas en 1925 y 1.156.643,927 pesetas en 1924. Dicho comercio se clasifica como sigue: minerales, materias térreas y sus derivados, importación: 216.905,991 pesetas; exportación: pesetas, 116.968,248; maderas y otras materias vegetales empleadas en la industria y sus manufacturas, 164.881,133 y 116.108,506; animales y sus despojos, 95.874,825 y 37.578,478; metales y sus manufacturas, pesetas 136.982,729 y 164.172,323; maquinaria, aparatos y vehículos, 336.477,969 y 5.628,887; productos químicos y sus derivados, 240.854,528 y 116.088,756; papel y sus manufacturas, 40.786,333 y 21.810,653; algodón y sus manufacturas, 253.930,405 y 61.765,885; cáñamo, lino, pita, yute y demás fibras textiles vegetales y sus manufacturas, 41.408,959 y 7.262,419; lana, crines y pelos y sus manufacturas, 30.183,855 y 39.900,600; sedas y sus manufacturas, 86.236,396 y 6.709,336; productos alimenticios, comestibles y bebidas, 364.291,623 y 891.504,978; varios, 68.414,579 y 20.089,442, figurando además en la importación 12.732,448 pesetas por sacos de envase, 63.270,810 pesetas por tabacos y 289,069 pesetas por material para establecimientos del Estado y para la Compañía Arrendataria de Tabacos.

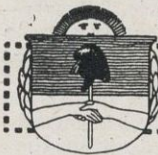
El puerto franco de España en Barcelona. — El Consorcio del Depósito y Puerto Franco de Barcelona, con la conformidad del Gobierno español, ha abierto un concurso de anteproyectos de las obras e instalaciones que deben constituir el Puerto Franco de España en Barcelona. El Puerto se construirá en los terrenos de la izquierda del Llobregat, comprendidos entre este río, el mar, la línea férrea de Barcelona a Villanueva y la carretera del Port, ocupando en total 1,130 hectáreas, de las que han de deducirse los espacios ocupados por el Paseo Marítimo proyectado por el Ayuntamiento de Barcelona y una faja de 200 metros de la margen izquierda del río donde se construirá otro paseo prolongación del Paseo Marítimo. El concurso se verificará con arreglo a la Memoria que el Consorcio redactó y que se facilitará al precio de 25 pesetas, a quien la solicite, pudiendo tomar parte en él los técnicos y constructores españoles y extranjeros. Los trabajos deberán redactarse en cualquiera de los idiomas español, francés, inglés, italiano, alemán o portugués, y el plazo para su presentación terminará el día 9 de diciembre de 1927. Se adjudicará un premio de 100,000 pesetas y otro de 25,000 a los autores de los dos proyectos que se elijan, y si el jurado estimase que alguno de los proyectos contienen ideas y disposiciones aprovechables para los fines del Consorcio, podrá adjudicar a cada uno de los respectivos autores un premio de 10,000 pesetas.

La exportación de Barcelona a la República Argentina en 1926. — La exportación por el puerto de Barcelona a la Argentina, en el año próximo pasado, alcanzó 36.405,489 pesetas, contra 37.423,975 en 1925 y 42.424,625 en 1924, correspondiendo 10.751,730 pesetas a tejidos de todas clases; 7.772,757 al aceite de oliva; 1.548,149 a almendras; 1.517,889 al corcho; 1.214,222 a los vinos; 1.206,505 a perfumería; 1.016,823 a papel y cartulina; 899,505 a libros impresos; 877,755 a productos farmacéuticos y medicinales; 737,727 a maquinaria; 547,373 a aguardiente anisado; 369,120 a cebollas; 347,728 a pábilo de algodón; 343,422 a ajos; 324,740 a avellanas; 315,974 al azafrán; 216,008 al plomo; 200,587 al papel de fumar; 194,723 al algodón hilado; 180,686 a conservas; 172,051 a agua mineral; 171,420 a placas de cemento y amianto y sus accesorios; 159,120 a recambio de algodón y cáñamo; 154,485 a piñones; 131,349 a cintas de algodón; 111,493 a hilo de cáñamo; 110,013 a suelas para alpargatas; 102,500 a automóviles, etc.

La ley de protección a la industria del motor. — El Decreto-ley relativo a la protección de la industria del motor, considera fabricantes nacionales de automóviles a los efectos de dicha disposición a las personas naturales o jurídicas que se dediquen a su fabricación y se ajusten a los requisitos fijados en el Decreto del 30 de abril de 1924. Los fabricantes se clasificarán en dos grupos: los que produzcan la totalidad de los elementos del *chassis* y de la carrocería o que empleen a lo menos el 74 por 100 de dichos elementos de fabricación española, y los fabricantes

que produzcan la mitad, por lo menos, de los mismos elementos. El Gobierno podrá otorgar a los fabricantes nacionales de automóviles, sea cual fuere el grupo en que se hallen clasificados, los auxilios de que trata el Decreto-ley de 1924. El Estado, las provincias y los municipios y las empresas particulares que se dediquen al transporte público de personas y de mercancías, sólo podrán adquirir automóviles de fabricación nacional, siempre y cuando ésta sea capaz de suministrarlos en condiciones de calidad adecuada a su objeto, en precio que no exceda del 10 ó 5 por 100 del de sus similares extranjeros, según se trate de fabricantes comprendidos en el primero o segundo grupo. Los demás automóviles que se adquieran en lo sucesivo, de fabricantes clasificados en el primer grupo, estarán exentos por tres años de toda clase de contribuciones, impuestos y arbitrios, incluso los provinciales y locales, si su precio, equipados, no excede de 12,500 pesetas, si se trata de automóviles, y de 25,000 pesetas si se trata de camiones, disfrutando de una reducción del 50 por 100 de las mismas contribuciones, impuestos y arbitrios si su precio pasa de dichas cantidades, reducción de la cual disfrutarán también los automóviles de los fabricantes clasificados en el segundo grupo.

La Renta de Aduanas en 1925. — Según la Memoria del Director General de Aduanas, correspondiente al año 1925, durante los doce meses comprendidos en el mismo se recaudaron 585.867,120 pesetas, contra 605.878,748 en 1924, correspondiendo a derechos de importación, pesetas 529.748,059; a recargo transitorio, 4.722,352; a derechos de exportación, 3.710,371; a impuesto de transportes por mar y a la salida de las fronteras, 41.152,311; a impuesto de tonelaje, 3.126,027; derechos menores, 3.214,806; derechos sanitarios, 118,733 y derechos de reconocimiento de ganados a su importación, 74,461 pesetas. Las provincias que recaudaron mayores sumas, fueron: Barcelona, 167.282,310 pesetas; Guipúzcoa, 75.413,373; Vizcaya, 65.567,312; Gerona, 56.388,938; Sevilla, 41.641,207; Valencia, 33.453,539; Santander, 30.098,519; Alicante, 16.518,921; Oviedo, 15.288,445; Málaga, 14.333,832; Pontevedra, 12.828,445; Huelva, 12.381,376; Cádiz, 10.903,136 pesetas. Además, la Dirección General de Aduanas cobró por impuestos especiales a su cargo durante el año 1925, la suma de 143.793,014 pesetas, distribuidos así: impuesto sobre el azúcar, 90.598,813 pesetas; impuesto sobre el alcohol, 40.724,608; impuesto sobre la achicoria, 2.053,253; arbitrios de los puertos francos de Canarias, 6.863,473; impuesto sobre el consumo interior de la cerveza, 3.552,867 pesetas. La recaudación total de la Renta de Aduanas en el quinquenio ha sumado 2.265.136,585 pesetas, o sea 395.097,618 pesetas más que lo que constaba en presupuesto.



ARGENTINA

Las Cámaras de Compensación en la Argentina. — La Cámara de Compensación de Buenos Aires, fundada el 12 de diciembre de 1912, por el entonces Presidente de la República, Doctor Victoriano de la Plaza, empezó a funcionar el 2 de enero del año siguiente y ha compensado hasta el 31 de diciembre del año próximo pasado por valor de 406.657.286,380 pesos papel, correspondiendo 36.904.539,958 a 1926; 39.852.103,157 a 1925; 40.173.042,259 a 1924; 36.821.302,726 a 1923; 34.162.559,908 a 1922, y 36.544.461,733 a 1921. Las oficinas de la Cámara de Compensación están establecidas en el edificio del Banco de la Nación, que actúa de inspector y de liquidador. A fin de facilitar el cobro de órdenes postales a los Bancos que pertenecen a la Cámara, la Administración General de Correos y Telégrafos forma parte de aquella institución, desde el 7 de enero de 1925, pero está exenta del pago de cuota. Actualmente sólo pasan por la Cámara las órdenes postales libradas por la Administración Central, pero dentro de poco seguirán el mismo procedimiento todas las que circulen. Además de la Cámara de Buenos Aires, existen las de Rosario y La Plata, creadas en noviembre de 1920, la de Bahía Blanca, en diciembre del mismo año, la de Tucumán, en noviembre de 1921 y la de Córdoba en febrero de 1922. La Cámara de Rosario compensó en 1926 por valor de 3.781.926,357 pesos, contra 4.256.591,614 en 1925; 4.404.432,014 en 1924 y 3.629.991,558 pesos en 1923.



BOLIVIA

Las rentas aduaneras de la República de Bolivia. — Según el Ministerio de Hacienda e Industria de la República de Bolivia, las rentas aduaneras del país en el año 1925 alcanzaron 22.186,342 bolivianos, contra 18.261,751 en el año anterior, o sea un mayor rendimiento de 3.924,591 bolivianos, correspondiendo 10.084,514 a la aduana de Oruro (impuestos al estaño, 4.713,077; derechos de importación, 3.404,335); 5.594,104 a la de La Paz (impuestos al estaño, 820,370; derechos de importación, 3.303,219); 4.473,851 a la de Uyuni (impuestos al estaño, 1.765,066; derechos de importación, 1.176,661); 461,821 a la de Villa Bella; 442,331

a la de Villazón; 370,858 a la de Cobiya; 367,932 a la de Charaña; 267,854 a la de Guayaramerín; 87,087 a la de Yacuiba, y 35,986 a la de Puerto Suárez.



BRASIL

La exportación de café de Río de Janeiro en 1926. — La exportación de café por el puerto de Río de Janeiro en el año próximo pasado llegó a 3.360,530 sacos, habiéndose dirigido 459,937 a Trieste; 414,461 a Nueva Orleans; 294,997 a Nueva York; 234,947 a Marsella; 212,286 al Havre; 205,523 a Estocolmo; 179,265 a Génova; 168,891 a Hamburgo; 121,739 a Rotterdam; 109,989 a Amsterdam; 61,202 a Baltimore; 50,873 a Amberes; 50,464 a Copenhague; 9,751 a Southampton; 9,197 a Leixoes; 6,250 a Jacksonville; 5,000 a Helsingfors; 4,085 a Barcelona; 3,828 a Lisboa; 3,784 a Burdeos; 2,543 a Bremen; 2,250 a San Francisco; 1,750 a Boston; 1,200 a Vigo; 1,000 a Constantinopla; 483,058 a diversos puertos de América, y 195,412 a diversos puertos de África.



CVBA

El comercio exterior de la República de Cuba en 1926. — Según la Secretaría de Hacienda de la República de Cuba, el comercio exterior del país en el año próximo pasado alcanzó 562.535,185 pesos, contra 651.308,603 en 1925, lo que significa una baja de 88.773,418 pesos, de la que corresponden a las importaciones 36.497,993 y a las exportaciones 52.275,425. De la citada disminución, cerca del 94 por 100 se debe al intercambio con los Estados Unidos y con la Gran Bretaña. La exportación de Cuba en 1926 fué la siguiente: Estados Unidos, 242.881,819 pesos, contra 264.200,470 en 1925; otros países de América, 10.696,130, contra 13.560,372; Alemania, 1.676,136, contra 2.186,003; España, 1.325,242, contra 1.872,216; Francia, 5.975,303, contra 5.642,728; Gran Bretaña, 21.981,160, contra 55.563,212; otros países de Europa, 5.453,631, contra 6.865,536, y los países restantes, 11.717,310, contra 4.093,619, sumando, en total, pesos 301.708,731, contra 353.984,156 en 1925. La importación se distribuyó del siguiente modo: Estados Unidos, 160.104,563, contra 187.223,844 en 1925; los demás países de América, 24.539,914, contra 29.539,029; Alemania, 7.742,852, contra 9.376,816; España, 11.502,771, contra 13.054,616; Francia, 11.886,587, contra 11.327,784; Gran Bretaña, 12.645,320, contra 12.028,600; los demás países de Europa, 13.470,195, contra 15.133,506; y los países restantes, 19.934,252, contra 19.640,252, sumando, en total, 260.826,454 pesos, contra 297.324,447 en 1925, lo que significa un superávit para la isla de 40.882,277 pesos, contra 56.659,709 en el año anterior. España ganó en su comercio con la República de Cuba en 1926 la cantidad de 10.177,529 pesos, contra 11.182,400 pesos en 1925.



CHILE

Los presupuestos de la República de Chile. — La ley de presupuestos de la República de Chile para el año actual, fija las entradas en 993.059,665 pesos, distribuidos así: bienes nacionales, 18.290,018; servicios nacionales, 102.659,359 (ferrocarril de Arica a La Paz y alumbrado de Arica, 20.000,000; Dirección General de Correos y Telégrafos, 19.819,585; Dirección General de Caminos, 11.455,000; Casa de Moneda, 11.207,945; servicio de puentes, 8.817,000; comisión de puertos, Valparaíso, San Antonio y Valdivia, 7.585,000; inspección de agua potable, 6.600,000); impuestos directos e indirectos, 709.872,161 (derechos de internación, 215.000,000; derechos de exportación al salitre, 171.400,000; impuesto a la renta, 167.500,000; timbre, estampilla y papel sellado, 35.300,000; derechos consulares, 27.000,000; tabacos, 22.000,000; alcoholes, licores, vinos y cervezas, 18.000,000; encomiendas postales internacionales, 9.665,445); entradas varias, 124.753,126; entradas por leyes especiales, 37.485,000. Los gastos se distribuyen así: Ministerio de Hacienda, 298.290,274; Instrucción Pública, 141.387,605; Interior, 133.796,415; Obras Públicas, Comercio y vías de comunicación, 126.581,267; Guerra, 115.228,669; Marina, 97.053,786; Justicia, 28.669,774; Higiene y Asistencia social, 24.659,915; Agricultura e Industria, 14.470,908; Rela-

ciones Exteriores, 9.226,889; Tierras y Colonización, 1.980,865; Previsión social y Trabajo, 1.713,292, o sea en total 993.059,665 pesos.



GUATEMALA

El Mensaje del Presidente de la República. — Según el Mensaje presentado el día 1.º de marzo de 1927, por el general Lázaro Chacón, Presidente de la República de Guatemala, a la Asamblea Nacional Legislativa, durante el ejercicio pasado, funcionaron en el país 2,909 establecimientos de enseñanza primaria, a los que concurren 80,997 alumnos, en un total de 103,859 inscritos; las enseñanzas universitaria, secundaria, normal y especial se dieron en cuarenta establecimientos; se dictó una Ley organizadora y reglamentaria para el personal docente, cuya aplicación está encomendada a la Oficina del Escalafón de Maestros, los cuales suman 3,212 sólo en las escuelas primarias oficiales; se creó la Dirección General de Cultura Indígena y Desanalfabetización; la Escuela Politécnica funcionó con toda regularidad, y en cuanto a la Escuela Nacional de Aviación, se construyen para ella edificios apropiados con todos los elementos a propósito para su objeto, y se preparan campos de aterrizaje en Salama, San Jerónimo, Jalapa, Jutiapa, Cobán, Huehuetenango, Quiché, Santa Rosa, Esquipulas, Zacapa, San Marcos y La Libertad; el 11 de septiembre se firmó con Italia un Tratado de Comercio y Navegación; el 9 de abril una Convención comercial con Holanda; se suscribió, además, un *Modus Vivendi* con Francia y se canjearon las actas de la Convención de Comercio celebrada con Alemania el 4 de octubre de 1924; se aprobó un convenio con El Salvador sobre el tránsito terrestre de pasajeros entre ambas Repúblicas y Guatemala adhirió a la Corte Permanente de Justicia Internacional; la Secretaría de Fomento realizó contratos para exploraciones y explotaciones petroleras, habiéndose perforado un pozo en el Estor; la vía del ramal ferrocarrilero Zacapa-Frontera llega ya a la ciudad de Chiquimula, en una extensión de más de 16 millas, construyendo la Compañía de Plantaciones de Guatemala un ramal de 30 millas de Río Bravo al puerto en proyecto de Concepción del Mar; la Dirección de Correos celebró contratos con Bélgica, Inglaterra, Alemania y Francia, y la de Telégrafos abrió once nuevas oficinas.



HONDURAS

La exportación de Honduras en 1926. — Durante los doce meses del año próximo pasado se exportaron de Honduras productos por valor de 26.912,011 pesos plata, lo que representa 2.945,904 más que en el año anterior, correspondiendo 20.379,906 pesos a la exportación gravada y 6.532,104 a la exportación libre. Los principales artículos exportados y su valor, fueron los siguientes: bananos, 9.701,602 pesos; plata en bruto, 3.485,952; azúcar, 1.797,031; café, 900,396; cocos, 291,005; ganado, 149,911; cueros de res, 78,178; madera de caoba, 52,322; melazas, 44,312; zarzaparrilla, 41,664; pieles, 33,424; mieles, 22,500; calzado, 22,233; plata acuñada, 22,321, y naranjas, 21,437 pesos.



VENEZUELA

Los ferrocarriles de Venezuela. — Según la Dirección de Estadística y Comunicaciones del Ministerio de Fomento de los Estados Unidos de Venezuela, la recaudación total de los ferrocarriles del país en el año 1926 alcanzó 21.646,897 bolívares, contra 20.473,809 en el año anterior, sumando los gastos totales 13.574,784 bolívares, lo que significa un beneficio de 8.072,113 bolívares. De dicha recaudación corresponden al Gran Ferrocarril de Venezuela, 4.883,617 bolívares; al de La Guaira a Caracas, 4.158,664; al de Táchira, 3.157,889; al Bolívar, 2.408,903; al de La Ceiba, 1.948,021; al de Puerto Cabello a Valencia, 1.670,792; al Central de Venezuela, 1.460,897; al de Santa Bárbara a El Vigía, 952,544; a The Macuto y Coast Line Railway, 377,605; al Ferrocarril Carenero, 340,823; al de Guanta a Naricual, 208,993, y al de Coro a La Vela, 78,146 bolívares. El número de pasajes vendidos llegó a 2.441,96 que representaron 3.474,411 bolívares y la carga transportada sumó 529,031 toneladas.



MERCURIO



Actualidades



Sevilla. — Sus Majestades los Reyes y Sus Altezas Reales e Imperiales el Príncipe de Gales y Don Jorge de Hannover, de la Casa Real Inglesa, han salido de Sevilla con destino a Madrid. De la Corte salieron en compañía de Su Majestad la Reina Madre Doña María Cristina, despidiéndose de ella en San Sebastián y continuando su viaje a París y Londres.

Dicen que se proyecta el matrimonio de nuestra bellísima Infanta Su Alteza Real Doña Beatriz de Borbón y de Battenberg, con el Príncipe de Gales. Doña Beatriz, nacida en Madrid el día 22 de junio de 1909, cuenta en la actualidad diez y siete años. Su Alteza Real e Imperial Edmundo Alberto, Príncipe de Gales, nació el 23 de junio de 1893, contando por tanto treinta y tres años. Claro que esto son sólo rumores que hasta ahora no han tenido la más leve confirmación.

Su Alteza Real e Imperial ha venido a España en visita puramente de turismo. Para evitar habladurías, sin duda, ha permanecido muy poco tiempo en Madrid, y salió para Sevilla acompañado solamente de Sus Majestades.

También se habló insistentemente del matrimonio de la Infanta con Su Alteza Real Humberto de Saboya y Petrowich Miegoch, Príncipe de Piamonte, heredero de la Corona de Italia, nacido el día 15 de septiembre de 1904, que cuenta a la sazón veinticuatro años. Es un hermoso joven de alta inteligencia. Pero de todo ello no hay nada cierto. Hoy día las Casas reinantes dejan un lugar preferente al corazón de sus miembros; con el modernismo se enlazan también los reyes y los príncipes, y poco a poco el morganatismo va cediendo el paso a las alianzas de sangre o políticas, que hoy día no tienen razón de ser y que tienen el gran inconveniente de los cruzamientos demasiado próximos.

Volviendo al Príncipe de Gales y a su hermano Jorge, ambos han salido de España encantados. Han prometido firmemente volver en septiembre, para las Ferias de San Miguel, en Sevilla, de regreso de su viaje al Canadá. Durante su estancia en España, las agencias de turismo del Reino Unido se han visto asediadas por la multitud ansiosa de conocer datos sobre los viajes turísticos a España y principalmente a Sevilla.

Y es que Sevilla atrae. Atrae por su luminosidad, por su carácter, por su clima, por su excentricidad que reúne el modernismo con las viejas tradiciones, sin estridencias, sin navaja en la liga de las hembras o trabuco en mano de los hombres.

Sevilla es la eterna moza galana y frívola de las ciudades españolas. Riente en todos sus aspectos: en el aroma de sus alelíos y de sus claveles, en el dulce murmullo del Guadalquivir besando manso los pilares del puente de Triana, en el fru-fru de las florestas de su Parque de María Luisa, y, sobre todo, en los ojos negros de sus mujeres, que ríen, siempre ríen, perpetuas cascadas de plata.

Pero la galanura y la frivolidad de Sevilla no son las de París, Varsovia, Viena, Bucarest, Constantinopla, y, alambicando, las de nuestra Barcelona, cuando el juego y las *demi-mondaines* hacían hervir las calles y establecimientos de la

Rambla y del Paralelo. La galanura y la frivolidad de Sevilla es propia y natural, no es «pura siglo XX», con su descoco y sus ribetes de «charlestón»; es noble y es señorial, desde el bajo pueblo a la aristocracia. No marea como en las grandes capitales, sino que es el verdadero sedante de los nervios excitados por la alegría artificial del resto del mundo.

He aquí uno de los secretos de Sevilla, convertida hoy en centro natural de atracción del turismo de todo el mundo. El otro secreto está en un miembro de la Familia Real española, en Su Alteza Real el Teniente general del ejército, Infante don Carlos de Borbón y Borbón, Capitán general de la segunda región. El Infante Don Carlos se ha asimilado de tal modo a Sevilla, que es hoy su primer admirador y propagandista.

* * *

En los astilleros de Matagorda, en Cádiz, se ha verificado la botadura del trasatlántico *Magallanes*, que ha sido apadrinado por Su Majestad la Reina Victoria.

Las características del nuevo buque son como siguen: tonelaje bruto, 9,500 toneladas; desplazamiento, 12,750 toneladas; eslora, 140 metros; manga, 17.06 metros; puntal, 12.40 metros; velocidad, 15 millas por hora. Las máquinas propulsoras se componen de dos juegos de turbinas de simple engranaje, sistema Parsons, que moverán dos hélices. Las calderas, en número de cinco, son del tipo cilíndrico, marino, y dispuestas para quemar indistintamente carbón o petróleo. Lleva, además, máquinas auxiliares para los distintos servicios de a bordo, como son bombas de alimentación, bombas de aire, bombas de contraincendios y sentina, bombas para el petróleo, etc.

La habilitación del buque será todo lo lujosa y confortable que requiere la tradición de la Compañía Trasatlántica española.

El *Magallanes* es gemelo del *Marqués de Comillas* y del *Sebastián Elcano*, construídos también en los astilleros españoles.

* * *

Dos fiestas de aviación. — En Sevilla y en el aeródromo de Tablada tuvieron lugar dos notables fiestas de aviación; una de ellas fué la entrega al comandante Franco del trofeo donado por mister Hamond, Presidente de la «Liga Internacional de Aviadores».

La otra, fué la inauguración de la línea aérea regular «Madrid-Sevilla-Lisboa», servida por magníficos aviones «Junkers», saliendo el primer avión, denominado *Sevilla*, en presencia de Sus Majestades y de los Príncipes ingleses, llegando feblemente a la capital lusitana pocas horas después.

SEVILLA



1. El Rey en el salto de Cala.
2. Su Majestad la Reina dirigiéndose al Alcázar
3. Sus Altezas los hijos del Infante don Carlos paseando a caballo por la Feria.
4. Su Majestad la Reina y los Príncipes ingleses en la Isla Mínima.



1. Botadura del transatlántico *Magallanes*. — 2. Sus Majestades los Reyes en el acto de la botadura. — 3. El comandante Franco con el trofeo de Mr. Hamond. — 4. El Príncipe de Gales en el aeródromo de Tablada



Los grandes centros fabriles de España

Las Planas (Olot)

Dusol (Dolores) : Lanas regeneradas e hilados de algodón.

Mataró

Clavell hermanos : Gran fábrica de lámparas eléctricas incandescentes de filamento metálico y filamento de carbón, 75 por 100 de economía. Biada, 5.

Marfá (Narciso) : Fábrica de hilados y géneros de punto. Especialidad en el ruso extra.

Minguell y C.^a (Viuda de) : Fábrica de hilados y tejidos de punto, hilados, tejidos, blanqueo, tintes. Clases especiales para la exportación.

Roca y Pineda (Hijo de J.) : Fábrica de géneros de punto. Exportación. Cooperativa, 44 y 46.

Palma

Banco de España (Sucursal del) : San Bartolomé.

Fomento Agrícola de Mallorca : Toda clase de operaciones de Banca. Capital 5.000.000 de pesetas. Cifre, 2.

Herederos de Vicente Juan (Ribas) : Fábricas de tejidos de hilo, lana y algodón y mantas de lana. Herrería, 46.

Pons (Rafael) : Camisería y lencería. Equipos, canastillas y bordado a mano. San Nicolás, 37 y 39.

Torrents Roca (Domingo) : Fábrica de libritos de papel de fumar. Lonjeta, 53.

Reus

Aulesa, Mestre y C.^a : Fábrica de medias y calcetines y algodones torcidos.

Coca y Jaumá : Fabricación de aceites puros de oliva y jabones de varias clases, extracción del orujo por el sulfuro de carbono.

Miró Sans (F.) : Exportación de vinos. Fábrica de aceites puros de oliva, clases vírgenes extrafinas. Exportación de vinos. Especialidad en moscateles, mistelas, garnachas y priorato.

Porta hermanos, S. en C. : Fundición de hierro y metales. Construcción y reparación. de maquinaria. Especialidad en transmisiones con soportes de engrase automático.

Vilella, S. en C. (Juan) : Refinería de petróleo, fábrica en Reus y Tarragona.

Sabadell

Acondicionamiento público Municipal : Acondicionamiento de toda clase de materias textiles, numeración y ensayo de hilos.

Brujas (Mateo) : Fábrica de novedades en lana, estambre y chevot, para caballero.

Aprestos Brujas : Aprestos y acabados de tejidos.

Campaña y C.^a (Emilio) : Fábrica de pañería lisa para uniformes y novedades para señora.

Cirera (Hijo de Antonio) : Comerciante en lanas en rama.

Durán en Cta. (Hijos de J.) : Fábrica de paños y novedades.

Estruch y C.^a (Hijos de E.) : Tintes y aprestos.

Fontdevila, Codina y Sampere, en Cta. : Fábrica de paños y novedades.

Gorina y Valls : Hilados de estambre.

Grau y Puig (Juan) : Aprestos y acabados de géneros.

Guasch (B.) : Fábrica de tejidos de lana. Especialidad en artículos clásicos.

Llonch y Sala (Sucesores de) : Fábrica de novedades en pañería.

Romeu Voltá (Silvestre) : Fábrica de tejidos de lana para caballero.

Sampere y hermano (Francisco) : Fábrica de paños y novedades de lana y estambre. Especialidad en artículos para Ordenes religiosas.

Tamburini y Colomer : Fábrica de altas novedades en artículos de lana y estambre.

Torras Font (G.) : Pañería fina, novedades a clásico.

Torras Fontanet (Felio) : Hilados y torcidos de lana.

Tarrasa

Acondicionamiento Tarrasense : Acondicionamiento y peso público de toda clase de materias textiles y numeración y ensayo de toda clase de hilos.

Aymerich y Amat : Fábrica de paños y novedades.

Boix y C.^a : Fábrica de género de punto. Despacho : Calle Norte, 7.

Pont, Aurell y Armengol : Fábrica de tejidos de lana.

Sala y Badrinas : Fábrica de especialidades en tejidos de lana.

Surrallés Oliveras (J.) : Fábrica de tejidos de lana. Especialidad en artículos de abrigos para señoras y caballeros. Plaza Teatro, 1.

Torrens (Amadeo) : Lana en rama. Mayor, 50.



CARBONELL Y CIA

CÓRDOBA ESPAÑA

CASA FUNDADA EN 1866

Aceites de oliva

Fábricas de elaboración y refinación de aceites con olivares propios

La primera Casa española en Aceites finos

Exportación anual DOCE millones de kgs.

ACEITUNAS Y VINOS DE "LOS MORILES"

REPRESENTANTES EN TODOS LOS PAISES

MARCAS REGISTRADAS :

CARBONELL - CORDOBA - MEZQUITA
LA PROVIDENCIA - Y - REJONEADOR



Fábrica
de Pistolas
Automáticas

==== Marca STAR ====

CALIBRES :
6'35, 7'65, (380) - 9 mm. - 45

* * *

Bonifacio Echeverría

¡IMPORTANTE! Pídase la marca STAR legítima de esta pistola

DE VENTA EN TODAS LAS ARMERIAS

EIBAR (Guipúzcoa) : ESPAÑA

Un LIBRO que es portavoz y archivo de la
:: :: cultura hispanoamericana :: ::
Un MONUMENTO científico y artístico
:: de incomparable utilidad y belleza ::

ENCICLOPEDIA ESPASA

RÁPIDAMENTE compensa con su eficaz y
continua utilidad el esfuerzo de adquirirla
PRÁCTICAMENTE representa su pose-
:: sión un ahorro de tiempo y dinero ::

ESPASA - CALPE, S. A.

CAPITAL : 16.000.000 DE PESETAS
Cables, Telegramas y Telefonemas : ESPACALPE
BILBAO

Dirección, Oficinas, Talleres y Almacenes
Ríos Rosas, 24 - Apartado 547 - Teléf. 32807 : MADRID

Dirección, Redacción y Colaboración de la
ENCICLOPEDIA ESPASA
Cortes, 579 - Apartado 552 - Teléf. 1053-A : BARCELONA

Exposición y Venta : CASA DEL LIBRO
Avenida Pí y Margall, 7 - Apartado 547 - Teléf. 16657
MADRID

Delegaciones :
BUENOS AIRES : Suipacha, 585
SANTIAGO DE CHILE : Delicias, 907 - Casilla 2197

Sellos para colecciones

Gran surtido de sellos de todos los países y de artículos filatélicos



ENVÍOS PARA ELEGIR
Precios corrientes gratis y franco
R. POULAIN
7, Rue Provence: PARIS (9°)



Novedades de Lana : Especialidad en artículos clásicos



Sociedad Anónima

Sabadell y Henry

Refinería de Materias Lubrificantes

Suministradores de la Compañía Trasatlántica, Los Ferrocarriles del Norte, M. Z. A., Andaluces, de M. C. P., de Orense a Vigo, y de otras importantes empresas navieras, ferroviarias, mineras e industriales

Refinería en Hospitalet de Llobregat : Delegación en Madrid : Depósitos en todos los centros industriales de España

Casa Central en Barcelona

Oficinas: Paseo de Gracia, n.º 32
Teléfono 3149

Apartado de correos n.º 288. - Barcelona
Dirección teleg. } Sabadell y Henry. - Barcelona
Dirección telef. }
Cuenta corriente con el Banco de España

VIDRIERIA ESPAÑOLA

Despacho : Paseo de la Aduana, número 5, 1.º - BARCELONA

COSTA, FLORIT Y CA, S. EN C.

Fábrica de botellas para vinos, licores, cervezas y gaseosas
Bombonas y Garrafones ::::: Baldosas y Baldosillas

Fábrica de
Automóviles

La Hispano-Suiza

Coches de turismo : Omnibus : Camiones : Motores marinos : Motores para la Aviación

CARACTERÍSTICAS DEL INSUPERABLE NUEVO 6 CILINDROS 20 HP.

MOTOR de seis cilindros de 85 mm. de diámetro por 110 de carrera, fundidos en un solo bloque.

CIGUEÑAL perfectamente equilibrado sobre siete cojinetes.

VALVULAS al fondo de las culatas y accionadas por el árbol de levas, colocado encima de ellas.

ARBOL DE LEVAS accionado por un eje vertical y dos pares de piñones cónicos con dientes en espiral.

ENGRASE a presión de los cojinetes del cigüeñal, bielas y árbol de levas, asegurado por una bomba colocada en el cárter.

ÉMBOLOS de aluminio y enfriamiento del cilindro por circulación de agua, mediante una bomba centrífuga y ventilador.

ENCENDIDO por doble dispositivo especial «Delco» y dos bujías por cilindro alineadas en las caras laterales del bloque.

EMBRAGUE de platillo único, prensado entre dos discos de «Raybestos» y funcionando en seco.

CAJA DE VELOCIDADES fija al cárter del motor : lleva tres velocidades y una marcha atrás por doble tren desplazable.

PUNTE POSTERIOR de palastro embutido y el par cónico es de dientes en espiral Gleason.

FRENOS. En las cuatro ruedas. El pedal obra sobre los cuatro mediante un servofreno, y la palanca de mano solamente sobre los frenos de las ruedas traseras. Un diferencial sirve para equilibrar el esfuerzo de frenado en las ruedas.

Carretera de Ribas, número 270 (La Sagrera) - BARCELONA

FÁBRICA DE PAÑOS Y NOVEDADES

Astals Autonell y Taló

Dirección telegráfica: ASAUTA
Clave 5.ª edición reformada

TARRASA (Barcelona)

Marcelino Ibáñez de Betolaza : Bilbao

Telegramas, telefonemas **FÁBRICA** Dirección postal
Radiatub - Bilbao DE **Apartado 251**

TUBOS
HIERRO ACERO

Accesorios de todas clases para los mismos : Herramienta y rubiteria en general : Radiadores para calefacción

FÁBRICAS DE HILADOS Y GÉNEROS DE PUNTO

■■■ **MATARÓ** ■■■

VDA. DE MINGUELL Y C.ª

Almacén : Cortes, 582 - Teléfono A-797 : : BARCELONA

PASTA NIEVE

(fama en todos los países)

Pastas Alimenticias
EXPORTACIÓN MARCA

LA TERESITA

PRIMERA MARCA ESPAÑOLA

FABRICANTE **R. Quer**
Villafranca del Panadés (España)

APARTADO 15

TELÉFONO 41

Estamos especializados en la fabricación de Spaghetti Tallerine Camelloni, para guisos sistema italiano, así como en Pastas de Gluten indispensables para diabéticos. En fábrica aparte, elaboramos el Pan de Gluten para el tratamiento antidiabético y en gran escala el Puré de legumbres de varias clases, diastasados o no, y Tapiocas

COMPañIA ANÓNIMA DE PRODUCTOS QUÍMICOS

Moncada, 23 : BARCELONA



Sulfato de hierro en clases especiales para la agricultura : Acidos sulfúrico, muriático y nítrico : Alumbres : Sulfato de alumina
Minio de plomo : Litargirio : Sulfuro ferroso : Bisulfato sódico cristalizado, etc.

MARCA



REGISTRADA

LASCURAIN Y OLASOLO

Fabricantes de armas de todas clases
Exportación a todos los países

EIBAR - (España)



Escopeta modelo GOGOR (marca Perro), la más fina, económica, garantida para pólvora sin humo

Fábrica de Peines y Lizos para Tejidos

A. Y J. VALLVÉ

Ausias March, 77 - Teléfono S P - 394

BARCELONA



MANUFACTURA ESPAÑOLA DE JUGUETES, S. A.

MEDALLA DE ORO
CONCURSO 1921
BARCELONA



GRAN DIPLOMA DE HONOR
EN LA EXPOSICIÓN DE 1919
CORUÑA

Fábrica y Despacho : RIERA DE SAN MIGUEL, 7 : Teléfono núm. G-1774

BARCELONA

BOINA E LO SEGUI

Telegramas y
Telefonemas
Elósegui
Tolosa
Clave 5.ª edi-
ción mejorada

LA CASUALIDAD
FABRICA DE BOINAS
MARCA ELO SEGUI REGISTRADA
TOLOSA

NIETOS DE ANTONIO E LO SEGUI - Tolosa

EL ARTE CRISTIANO

FUNDADO EN 1880

Vayreda, Bassols, Casabó y Compañía - OLOT (Gerona)

Estatuaria religiosa en cartón - madera, con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos e indulgencias de 1.º de abril de 1887

Medallas de oro y Diplomas de Mérito extraordinario en las Exposiciones universales y nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, Diplomas de Honor y Medalla de oro en la de Zaragoza

GRAN PREMIO DE HONOR EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE BUENOS AIRES

Único premio concedido a las imágenes, etc.

Se remiten catálogos y demás datos

Hotel Café Restaurant RIPALDA

Propietario:

Isidro Bertrán

✠

VALENCIA

PIO ULACIA

Fabricante de artículos de Ferretería y Mercería

Radios para autos y motos
Tornillería de precisión en acero dulce y latón para radiotelefonía
Tenacillas, agujas y ganchillos

EXPORTACIÓN

Teléfono 3-165

MOTRICO
Guipúzcoa
España

METALES y PLATERIA RIBERA S.A.

Correspondencia y Despacho
Paseo Triunfo, 57-63
Teléfono SM-387
BARCELONA

MANUFACTURAS DE CUBIERTOS
Alpaca extra blanca
Metal blanco plateado
Aluminio - Orfebrería en Alpaca y Plateado

FÁBRICAS

BARCELONA y SALIENT



**FÁBRICA DE HILADOS,
TORCIDOS DE ESTAMBRE
DE
SOCIEDAD ANÓNIMA
SUCESORA DE CUADRAS
Y PRIM
BARCELONA**

**Primera Fábrica de Hilados de Estambre
fundada en España (1840)**

Estambres para toda clase de tejidos
Hilos y mechas para fabricación de
toquillas, Paquetería de estambre y
lanillas en todos colores y clases
para medias, labores, etc., etc.



Despacho : Trafalgar, 26, principal
(Pasaje Industria)

FÁBRICA EN SABADELL



Pida una botella del
legítimo Moscatel
de Sitges, marca

Conquistador

Representantes para la Isla de Cuba
Señores J. Calle y C.^a, S. en C.
Habana

Firma: **Antonio Ferrer - Sitges**

Se desean agentes en las Repúblicas Americanas

Productos VICTORIA

España - FIGUERAS - Gerona
PRIMERA Y ÚNICA FABRICA ESPAÑOLA DE CINTAS MECA-
NOGRAFICAS :: Capacidad de producción 300 docenas diarias



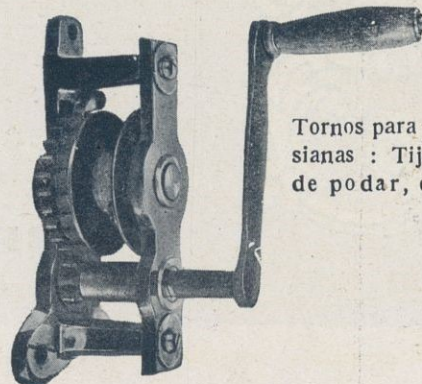
Marcas: NACIONAL, VICTORIA, POPULAR
Cedería representación exclusiva para cada una de las Repúblicas
::: Americanas a compradores por cuenta propia :::

JOSE M. ARANCETA

EIBAR (Guipúzcoa-España)

Manufactura mecánica y estampación : Especialidad en
:: puños de metal para bastones, paraguas, etc., etc. ::

EXPORTACIÓN



Tornos para per-
sianas : Tijeras
de podar, etc.

PEDRO DOMEQO, Y C.^A

VINOS Y CONAC

JEREZ DE LA FRONTERA

(ESPAÑA)



ESTABANELL Y PAHISA

S. EN C.

Despacho: Ausias March, 46 - BARCELONA - Apartado número 291

FÁBRICA
DE BÁNOVAS, PIQUÉ
Y CROCHET

CUTIÉS, ADAMASCA-
DOS Y OTROS TEJI-
DOS MECÁNICOS EN
CENTELLAS



CUENTA CORRIENTE : Banco
de España : Banco Hispa-
no Americano: Banco Es-
pañol del Río de la Plata



FÁBRICA DE ARTÍCULOS DE MATERIAL AISLANTE, S.A.



Telegramas : RESISTAN

Claves: A B C 5.^a Edición

Teléfono 656-H

Fábrica y Oficina Central:

Morales, 14 y 16 (Las Corts) : BARCELONA



Cuentas corrientes :

Banco de España y Banco Alemán Transatlántico

Delegaciones y Oficinas propias en :

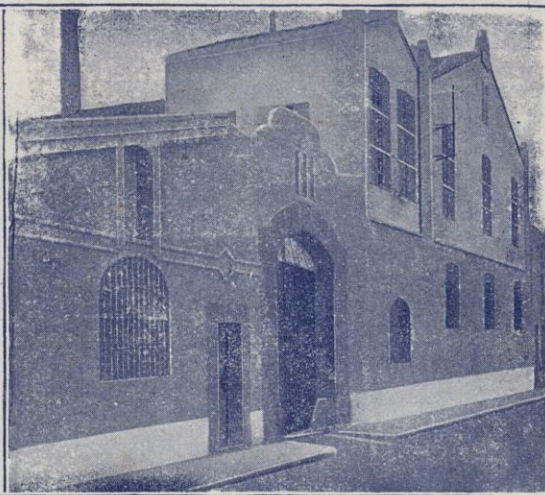
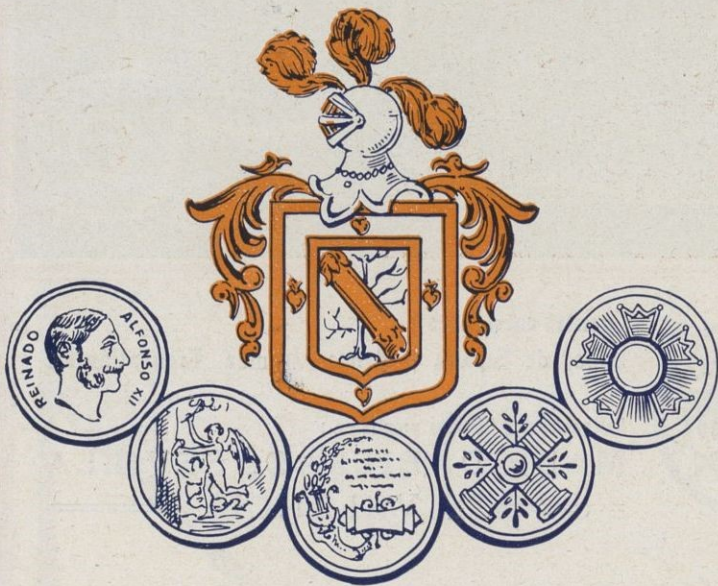
MADRID, BILBAO, SEVILLA

Y VALENCIA

A. R. VALDESPINO

VINOS Y COÑACS

JEREZ



**HIJO DE ANTONIO CIRERA
SABADELL
LANAS**

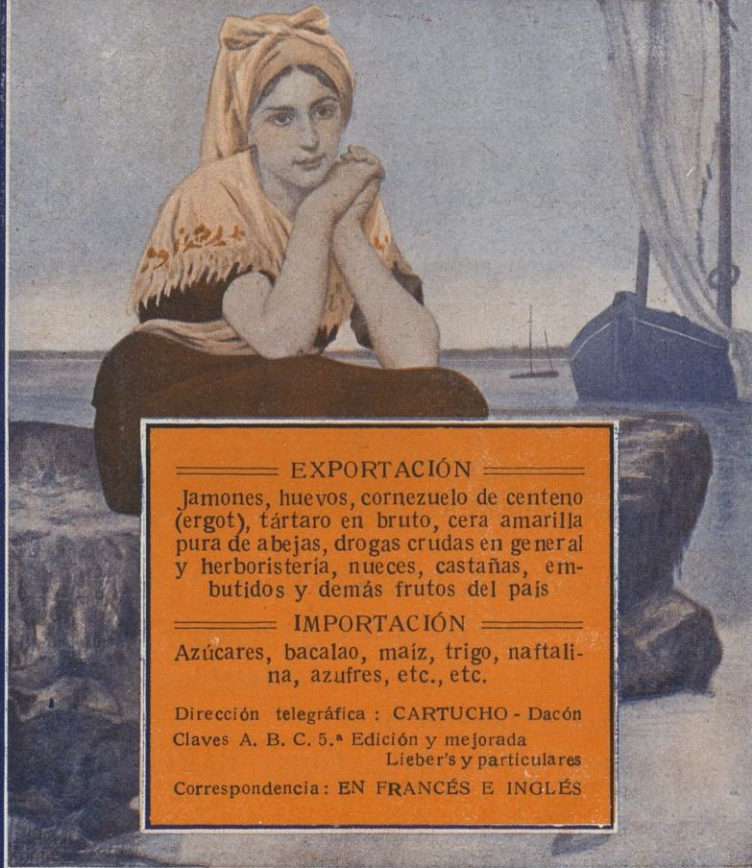
Despacho y Almacenes: Padre Sallarés, 67 al 87
Teléfono n.º 74

Telegramas y Telefonemas: CIRERA-BALSAS
Casa fundada en 1875

Domicilio particular: Escuela Industrial, 24
Teléfono particular n.º 64

Cuenta corriente con { Banco de Sabadell
Banco de España } en Barcelona
Crédit Lyonnais }

**Manuel López Cartucho
DACON (Orense)**



EXPORTACIÓN

Jamones, huevos, cornezuelo de centeno (ergot), tártaro en bruto, cera amarilla pura de abejas, drogas crudas en general y herboristería, nueces, castañas, embutidos y demás frutos del país

IMPORTACIÓN

Azúcares, bacalao, maíz, trigo, naftalina, azufres, etc., etc.

Dirección telegráfica: CARTUCHO - Dacón
Claves A. B. C. 5.ª Edición y mejorada
Lieber's y particulares

Correspondencia: EN FRANCÉS E INGLÉS



Gran Fábrica de Tejidos de Algodón Pañolerías Baró, S. A.

Especialidad en pañuelos de bolsillo y repasadores de algodón
Exportación a todos los países de Europa y América
Maquinaria moderna y la más adelantada que existe

Bureau : Trafalgar, 19 : BARGELONA
Fábrica: STA. COLOMA DE GRAMANET

APARTADO N.º 397
TELÉFONO 885 - S. P.



J. CALLE Y C^A

Comerciantes :: Importadores de Tasaño
y toda clase de Víveres



ÚNICOS AGENTES IMPORTADORES

- De la Sidra asturiana "El Galtero"
- De la Mantequilla asturiana "Velarde"
- De las Pastas para sopa catalanas "La flor del día"
- De los Chorizos de Bilbao "La Fructuosa"
- De los Aceites "Martí"
- Del Moscatel de Sitges "Conquistador"

Oficios, 12 y 14 Cables "Landeras" **HABANA** (República de Cuba)

ISASONDO
(Gulpúzcoa)

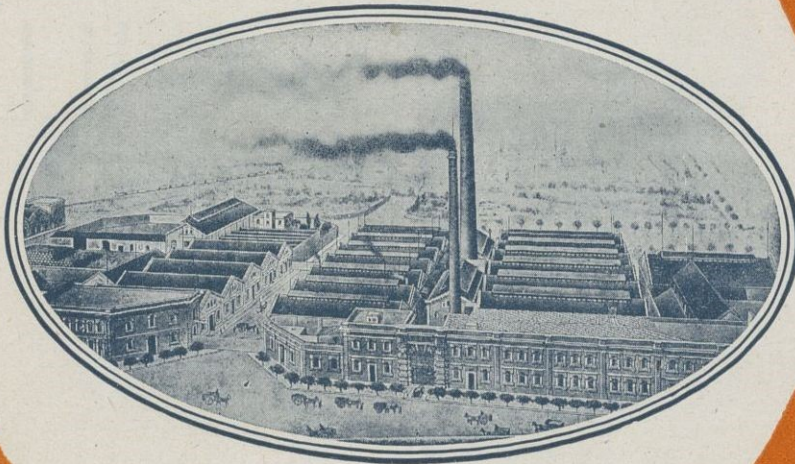
Hijos de Juan M. Sarasola

Manufactura y exportación de pizarras de primera calidad : Ta-
bleros de precisión para billares : Placas : Pizarra garantizada
para electricidad : Pizarras con marco para colegios y lápices de
pizarra : Baldosas perforadas, (patentadas) para depósitos, ego-
tadores de pastas en las fábricas de papel : Baldosas para la
----- seca del cacao, café, etcétera -----

Conductores Eléctricos Roqué

... Sociedad Anónima ...
Teléfono 258 **Manlleu**

Rocamora y C.^a



BARCELONA

FÁBRICA DE BUJÍAS Y CIRIOS
ESTEÁRICOS : JABONES : ESTEARINA
OLEÍNA : GLICERINA : ACEITES
DE SEMILLAS Y SUS TORTAS

Despacho : Duque Medinaceli, núm. 5 : Teléfono A-22

Fábrica : Avenida de Icaria : Teléfono núm. 108-S. M.





OMNIA

Marca registrada en España y en el Extranjero
PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DEL EJÉRCITO

MANUFACTURA ESPAÑOLA DE
ESPECIALIDADES QUIMICAS

Mariano RICART Camino de San Ginés, núms. 4 y 6 BARCELONA



Primera casa en España fundada en 1875 en la fabricación de toda clase de lustres, cremas, betunes, charolinas, revividores, blancolinias, coloretes, barnices, tintas, tinturas, cerotes, limpiadores y demás productos para el tratamiento del calzado, indicadísimos para el uso individual y para la industria del cuero y calzado. Especialidades para la pulimentación en general, muy especialmente para metales, cueros, parquets, linoleums, muebles, esmalados, etc., etc. Premiada en cuantas exposiciones ha tomado parte. Expediciones directas al mundo entero

Se desean representantes y compradores directos para el Extranjero.



**GRAN FABRICA DE APARATOS
 PARA CALEFACCION ELECTRICA**
Solaun, Larreategui y C.^a
PÍDANSE DETALLES Y PRESUPUESTOS
 Teléfono 257 EIBAR : Guipúzcoa

Fábrica de hilados y torcidos
 de algodón : Hilos para coser
 y demás artículos anexos

HILATURAS LABOR
 S. A.

Despacho : Lauría, 44
 Teléfono S. P. - 1883
BARCELONA

FÁBRICAS en VILASAR y SURIA






ACEITE PURO DE OLIVA
 GRAN PREMIO DE HONOR EXPOSICION DE BUENOS AIRES 1910
 HIJOS DE **YBARRA**
 PRODUCTORES Y EXPORTADORES
 SEVILLA (ESPAÑA)

HACIENDAS:
 BUJALMORO - CONICA
 DR RODRIGO - S^{TA} EUFEMIA
 S^{TA} ANA - SANTIPONCE
 D^A MARIA - QUINTOS
 S^{TO} JOSE DE BUENA-VISTA

YBARRA

Aceites Finos Puros de Oliva

SEVILLA



Productos Pujol, S. A.

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal y el más cómodo, eficaz y seguro preservativo contra las enfermedades infecciosas



Marca Registrada

Calle San Pedro Martir, núm. 6 (G)

BARCELONA

Yo los bebo..

Yo.....soy seco

VINOS

COÑACS

CHAMPAGNE

GUTIÉRREZ HERMANOS JERÉZ



GIJÓN **Asturias**

Sociedad Anónima Industrial Asturiana

Fábricas de Moreda y Gijón

Lingotes de fundición y fino : Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños : Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas : Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero : Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados : Espino artificial : Puntas de París : Hoja de lata

Para la correspondencia y pedidos dirigirse al Director de las **FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**
Correo : APARTADO, 2 Telegramas : MOREDA Y GIJÓN



PRIMERA FABRICA DE ESENCIAS ESTABLECIDA EN ESPAÑA
PRIMERA FABRICA DE PERFUMERIA Y JABONES DE TOCADOR ESTABLECIDA EN VALENCIA

J. Robillard y Cia



FÁBRICA DE
CINTAS DE ALGODÓN
E HILO



FÁBRICA Y DESPACHO
C. PROLONGACION GUIMERÁ

Ramón Puigarnau

TELÉFONO 248

MANRESA

Exportación de Pimentón
ANTONIO PARDO
MURCIA - ESPAÑA

LA ROSARIO

SOCIEDAD ANÓNIMA

(Casa fundada en 1864)

■ ■ ■

AROMAS DE LA TIERRUCA

FÁBRICA DE JABÓN, COLO-
NIA, POLVOS Y EXTRACTOS

SANTANDER



**FERNANDO
MARTINEZ**



La Flor del Ampurdán

Fábrica de pastas
alimenticias

Fabricación patentada
de pastas alimenticias
de gluten concentrado
Taganrog-Glutinrog
nombre registrado

Exportación a pro-
vincias y ultramar

Clave: A. B. C. 5.ª ed. rep.
FIGUERAS

Sucesor de Ruiz y C.ª

Informes comerciales y cobro de créditos liti-
giosos: Referencias de primer orden a disposición

Dirección: Calle Fontanella, 18, entr.º: BARCELONA